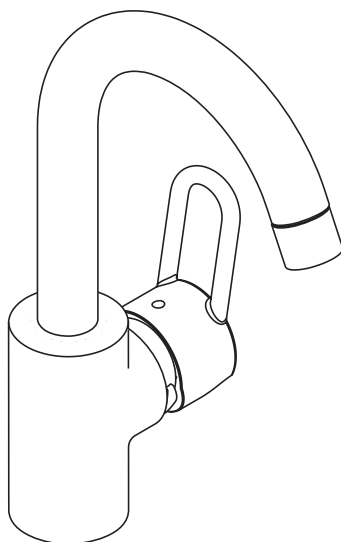


# Montageanleitung



**adesso Talis C**  
33105000

**hansgrohe**



**Ihr Online-Fachhändler für:**

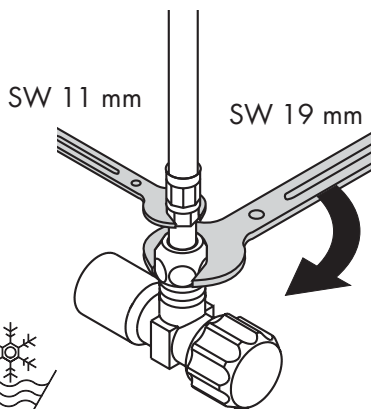
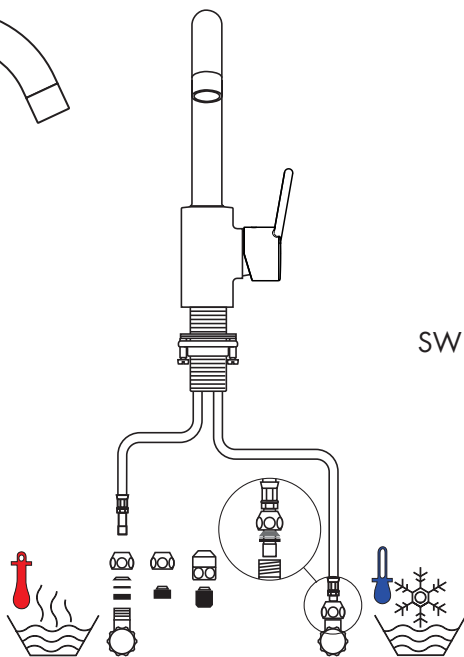
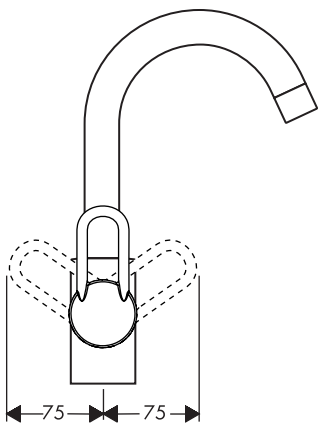
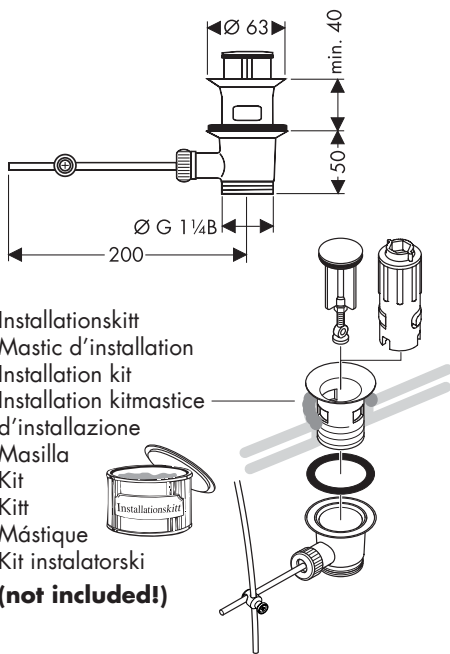
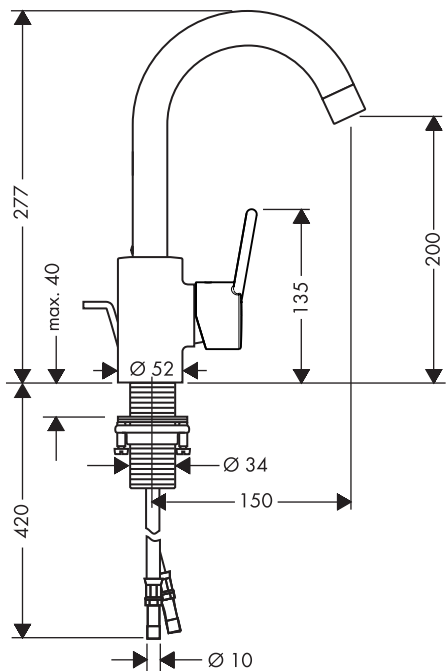
**hansgrohe**

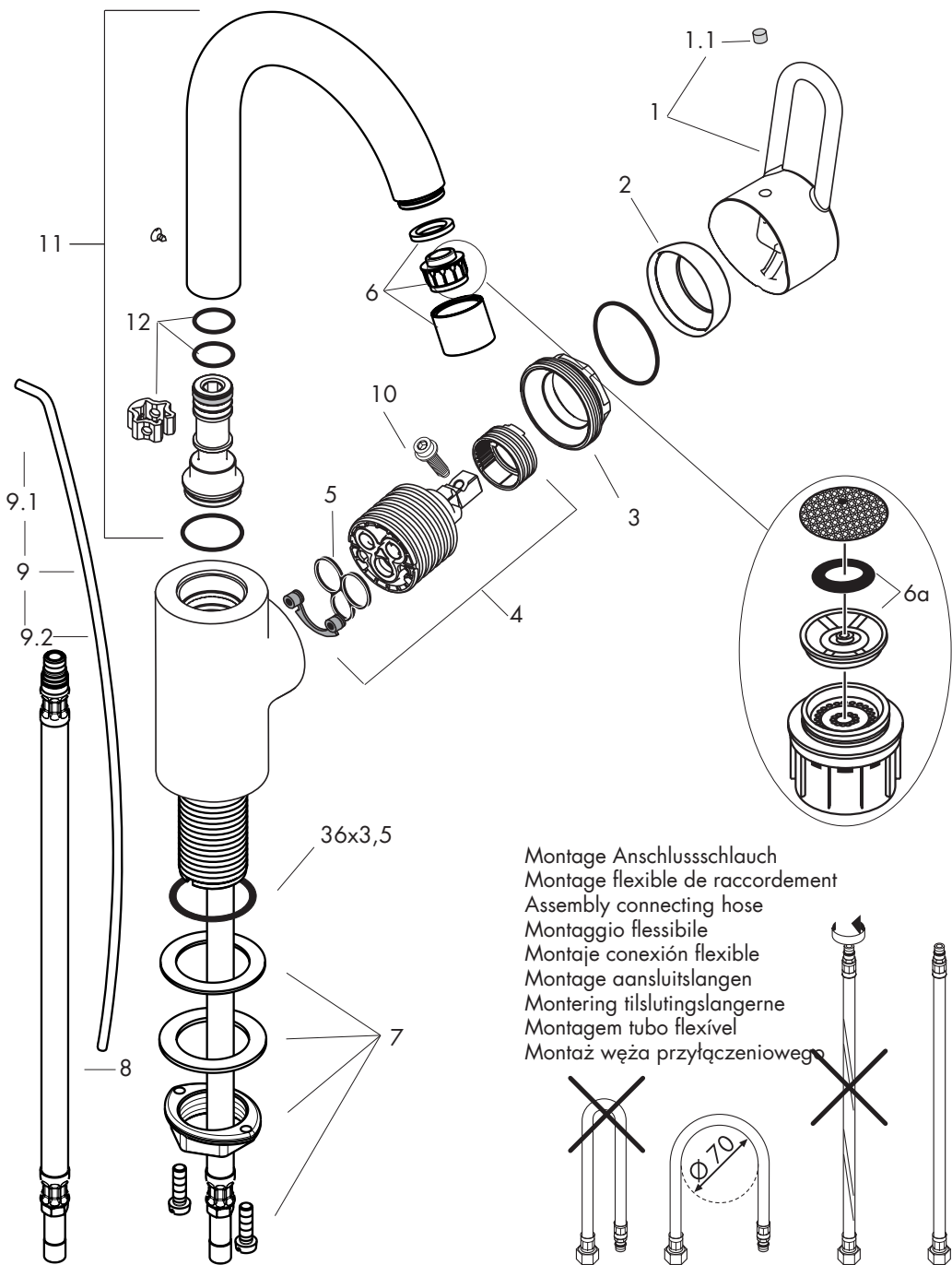
- Kostenlose und individuelle Beratung
- Hochwertige Produkte
- Kostenloser und schneller Versand

- TOP Bewertungen
- Exzelerter Kundenservice
- Über 20 Jahre Erfahrung



**E-Mail: [info@unidomo.de](mailto:info@unidomo.de) | Tel.: 04621 - 30 60 89 0 | [www.unidomo.de](http://www.unidomo.de)**





**Achtung! Die Armatur muss nach den gültigen Normen montiert, gespült und geprüft werden.**

### Montage

1. Zulaufleitungen fachgerecht durchspülen.
2. Armatur mit Zwischenlage in Waschtisch einsetzen.
3. Unterlagscheibe und Befestigungsscheibe über die Anschlussschläuche und Gewindestift schieben und mit Mutter festziehen.
4. Anschlussschläuche an Eckventile anschließen, kalt rechts - warm links.
5. Zugstange mit Ablaufventil verbinden.

Große Druckunterschiede zwischen den Kalt- und Warmwasseranschlüssen müssen ausgeglichen werden.

### Bedienung

Durch Ziehen am Griff wird der Mischer geöffnet. Schwenkung nach links = kaltes Wasser, Schwenkung nach rechts = warmes Wasser.

### Technische Daten

#### Armatur serienmässig mit Waterdimmer® (Durchflussbegrenzer)

Durchflussleistung mit Waterdimmer:	7 l/min 3 bar
Durchflussleistung ohne Waterdimmer:	14 l/min 3 bar
Betriebsdruck:	max. 10 bar
Empfohlener Betriebsdruck:	1 - 5 bar
Prüfdruck:	16 bar
Heißwassertemperatur:	max. 80° C
Empfohlene Heißwassertemperatur:	65° C
Prüfzeichen:	beantragt

Hansgrohe Einhandmischer können in Verbindung mit hydraulisch und thermisch gesteuerten Durchlauferhitzern eingesetzt werden wenn der Fließdruck mindestens 1,5 bar beträgt.

Bei Problemen mit dem Durchlauferhitzer oder wenn mehr Wasserdurchsatz gewünscht wird, kann der Durchflußbegrenzer (6a), der hinter dem Luftsprudler sitzt entfernt werden.

Einhandmischer mit Warmwasserbegrenzung, Justierung siehe Seite 13.

In Verbindung mit Durchlauferhitzern ist eine Warmwassersperre nicht notwendig.

### Serviceteile (siehe Seite 3)

1	Griff	33092000
1.1	Griffstopfen	96338000
2	Kappe	96468000
3	Mutter	96461000
4	Kartusche kpl.	92730000
5	Dichtung	95008000
6	Luftsprudler kpl.	94010000
7	Schaftbefestigung kpl.	95049000
8	Anschlussschlauch 450 mm	94071000
9	Zugstange	96657000
10	Sicherungsschraube	96059000
11	Auslauf kpl.	96521000
12	Dichtungsset	92646000

### Sonderzubehör

X	Montageschlüssel Set (nicht im Lieferumfang enthalten)	58085000
---	---	----------

**Attention! La robinetterie doit être installée, rincée et contrôlée conformément aux normes valables.**

**Montage**

1. Purger les conduites d'alimentation.
2. Placer le mitigeur avec le joint caoutchouc sur le lavabo.
3. Mettre en place la disc métallique avec la disc caoutchouc et serrer les écrous.
4. Branchement impératif par robinet d'arrêt et d'équerre ou par raccord avec bague de serrage en laiton et joint d'étanchéité; L'eau chaude à gauche - l'eau froide à droite.
5. Fixer la tirette.

Il est conseillé d'équilibrer les pressions de l'eau chaude et froide.

**Instructions de service**

En levant ou en baissant l'étrier de commande on actionne l'ouverture ou la fermeture du mitigeur. Tournant sur la droite = eau chaude, tournant sur la gauche = eau froide.

**Informations techniques**

**Cette robinetterie est en série équipée d'un waterdimmer® (limiteur de débit)**

Débit avec waterdimmer à 3 bars:	7 l/min
Débit con waterdimmer à 3 bars:	14 l/min
Pression de service autorisée:	max. 10 bars
Pression de service conseillée:	1 - 5 bars
Pression maximum de contrôle:	16 bars
Température max. d'eau chaude:	80° C
Température recommandée:	65° C

Les mitigeurs monocommandes Hansgrohe fonctionnent également en association à des chauffe-eau à commande hydraulique ou thermique à condition que la pression soit au minimum de 1,5 bars.

Enlevez le limiteur de débit (6a) situé derrière le mousseur si le mitigeur est alimenté par chauffe-eau instantane ou si l'on désire plus de débit.

Mitigeur avec limitation de la température: pour le réglage voir page 13.

Une limitation de la température n'est pas nécessaire quand le mitigeur est alimenté par un chauffe-eau instantané.

**Pièces détachées (voir pages 3)**

1	poignée	33092000
1.1	cache vis	96338000
2	capot sphérique	96461000
3	écrou à six pans	96461000
4	cartouche cpl.	92730000
5	joint	95008000
6	mousseur	94010000
7	fixation cpl.	95049000
8	flexible de raccords 450mm	94071000
9	tirette	96657000
10	vis	96059000
11	bec cpl.	96521000
12	set de joint plat	92646000

**Accessoires en option**

X	clé de montage (non inclus dans la livraison)	58085000
---	--	----------

**Attention! The fitting must be installed, flushed and tested after the valid norms.**

**Assembly**

1. Flush through the supply pipes.
2. Place the mixer including the sealing washer in position on the basin.
3. Slip the fixation piece including the washer over the threaded pins and tighten the nuts.
4. Connect the supply pipes to the isolation valves; cold right - hot left.
5. Connect the pull rod to the pop-up waste.

Large differences in pressure between the hot and cold water supply must be balanced.

**Operation**

The mixer is activated by pulling the lever handle. Turning to the left = cooler water, turning to the right = warmer water.

**Technical Data**

**This mixer series-produced with waterdimmer® (flow limiter)**

Rate of flow with waterdimmer:	7 l/min 3 bars
Rate of flow without waterdimmer:	14 l/min 3 bars
Operating pressure:	max. 10 bars
Recommended operating pressure:	1 - 5 bars
Test pressure:	16 bars
Hot water temperature:	max. 80° C
Recommended hot water temp.:	65° C

Hansgrohe single lever mixers can be used together with hydraulically and thermically controlled continuous flow heaters if the flow pressure is at least 1.5 bars.

If the continuous flow heater makes any problems or there comes not enough water, the flow limiter (6a) located behind the mousseur must be removed.

To adjust the hot water limiter on single lever mixers, please see page 13.

No adjustment is necessary when using a continuous flow water heater.

**Spare parts** (see page 3)

1	handle	33092000
1.1	screw cover	96338000
2	flange	96468000
3	nut	96461000
4	cartridge, assy	92730000
5	seal	95008000
6	aerator cpl.	94010000
7	fixing set	95049000
8	connection hose 450 mm	94071000
9	pop up rod	96657000
10	locking screw for handle	96059000
11	spout cpl.	96521000
12	sealing set	92646000

**Special accessories**

X	special tool set (not part of delivery)	58085000
---	--	----------

**Attenzione! La rubinetteria deve essere installata, pulita e testata secondo le istruzioni riportate.**

### Montaggio

1. Collegare le uscite principali.
2. Inserire il rubinetto con spessore nel sanitario.
3. Spingere la rosetta scorrevole e la rosetta di appoggio sopra i tubi ed avvitare i dadi.
4. Collegare i tubi collegamento alle valvole ad angolo.  
Freddo a destra - caldo a sinistra.
5. Collegare la barra di trazione alle valvola di scarico.

### Attenzione!

Compensare le differenze di pressione tra i collegamenti dell'acqua fredda e dell'acqua calda.

### Procedura

Il miscelatore si apre tirando la maniglia a forma di staffa.

Girando a sinistra = acqua fredda.

Girando a destra = acqua calda.

### Dati tecnici

**Questo miscelatore è dotato di serie del waterdimmer® (limitatore di flusso).**

Potenza di erogaz. con waterdimmer: 7 l/min 3 bar

Potenza di erogaz. senza waterdimmer: 14 l/min 3 bar

Pressione d'uso: max. 10 bar

Pressione d'uso consigliata: 1 - 5 bar

Pressione di prova: 16 bar

Temperatura dell'acqua calda: max. 80° C

Temp. dell'acqua calda consigliata: 65° C

I miscelatori Hansgrohe possono venire usati con caldaie a "bassa pressione" se la pressione di flusso è almeno di 1,5 bar.

Nel caso di problemi con lo scalda-acqua oppure nel caso si desiderasse più erogazione, si può eliminare il limitatore di portata (6a) dietro la valvola di aerazione.

Regolazione del limitatore di erogazione di acqua calde dei miscelatori monocomando, vedere pagina 13.

In combinazione con le caldaie istantanee, il limitatore di erogazione di acqua calda non è necessario.

### Parti di ricambio (vedi pagg. 3)

1	manopola	33092000
1.1	tappino	96338000
2	cappuccio	96468000
3	ghiera di fissaggio	96461000
4	cartuccia completa	92730000
5	guarnizione	95008000
6	rompigetto compl.	94010000
7	set di fissaggio completo	95049000
8	raccordo flessibile 450 mm	94071000
9	asta salterello	96657000
10	avvitare di sicurezza	96059000
11	bocca erogazione compl.	96521000
12	set di guarnizioni	92646000

### Accessori speciali

X	chiave per montaggio (non compreso nel volume di fornitura)	58085000
---	--	----------



**Atención! El grifo tiene que ser instalado, probado y testado, según las normas en vigor.**

### Montaje

1. Purgar las tuberías de afluencia.
2. Colocar la grifería en el lavabo junto con el elemento intermedio de goma.
3. Poner el anillo de deslizamiento y la arandela metálica sobre las piezas roscadas y apretar las tuercas.
4. Empalmar los tubos de unión con las llaves de escuadra. Frío hacia la derecha, caliente hacia la izquierda.
5. Unir el tirador con la válvula automática.

Grandes diferencias de presión entre los empalmes de agua fría y agua caliente deben equilibrarse.

### Manejo

El mezclador se abre levantando la manecilla.  
Giro hacia la izquierda = agua fría,  
giro hacia la derecha = agua caliente.

### Datos técnicos

#### Grifo con reductor de caudal de serie Waterdimmer®.

Caudal máximo con waterdimmer:	7 l/min 3 bares
Caudal máximo sin waterdimmer:	14 l/min 3 bares
Presión en servicio:	max. 10 bares
Presión recomendada en servicio:	1 - 5 bares
Presión de prueba:	16 bares
Temperatura del agua caliente:	max. 80° C
Temp. recomendada del agua caliente:	65° C

Los mezcladores Hansgrohe pueden ser utilizado junto con calentadores continuos de agua que sean manejados de manera hidráulica o térmica, siempre que la presión del caudal ascienda a un mínimo de 1,5 bares.

En caso de problemas con el calentador instantáneo o cuando se deseen más caudal de agua puede quitarse el limitador del caudal (6a), situado detrás del aireador.

Mezclador monomando con limitación del caudal de agua caliente; ajuste ver pagina 13.

En combinación con calentadores instantáneos no es necesario una limitación del caudal de agua caliente.

### Repuestos (ver página 3)

1	Mando	33092000
1.1	Tapón	96338000
2	Florón	96468000
3	Tuerca	96461000
4	Cartucho	92730000
5	Junta	95008000
6	Aireador completo	94010000
7	Set de fijación completo	95049000
8	Conexión flexible 450mm	94071000
9	Tirador	96657000
10	Tornillo	96059000
11	Caño completo	96521000
12	Junta	92646000

### Opcional

X	Llave de montaje (no incluida en el volumen de suministro)	58085000
---	---	----------

**Let op! Leidingen doorspoelen volgens Norm. De mengkraan vervolgens monteren en controleren.**

**Montage**

1. Toevoerleidingen vakkundig doorspoelen.
2. Kraan met afdichtingsring in de wastafel monteren en schroeven aandraaien.
3. Aansluitpijpjes aan hoekstopkranen aansluiten.  
Links = warm water, rechts = koud water.
4. Trekstang aan de afvoerplug bevestigen.

Grote drukverschillen tussen de koud- en warm wateraansluitingen dienen vermeden te worden.

**Bediening**

Door het bedienen van de beugelgreep wordt de mengkraan geopend.  
Naar links bewegen = koud water,  
naar rechts = warm water.

**Technische gegevens**

**Kraan met Waterdimmer® (doorstroombegrenzer).**

Doorstroomcapaciteit met waterdimmer: 7 l/min (3 bar)  
 Doorstroomcap. zonder waterdimmer: 14 l/min(3bar)  
 Werkdruk: max. 10 bar  
 Aanbevolen werkdruk: 1 - 5 bar  
 Getest bij: 16 bar  
 Temperatuur warm water: max. 80° C  
 Aanbevolen warm water temp.: 65° C

Hansgrohe ééngreepsmengkranen kunnen samen met hydraulisch en thermisch gestuurde geisers gebruikt worden indien de uitstroomdruk min. 1,5 bar bedraagt.

Bij problemen met doorstroomtoestellen of wanneer een grotere waterdoorstroom gewenst is, kan men de doorstroombegrenzer (6a) die achter de perlator is gemonteerd, eenvoudig verwijderen.

Eéngreepsmengkranen met warmwaterbegrenzing, instelling zie blz. 13.  
 In combinatie met geisers is een warmwaterbegrenzing niet noodzakelijk.

**Service onderdelen (zie pag. 3)**

1	greep	33092000
1.1	greepstop	96338000
2	afdekkap	96468000
3	moer	96461000
4	kardoes kompl.	92730000
5	dichting	95008000
6	mousseur kompl.	94010000
7	schachtbevestigingsset kompl.	95049000
8	aansluitslang 450mm	94071000
9	trekstang	96657000
10	borgschroef	96059000
11	uitloop kompl.	96521000
12	dichtingsset	92646000

**Toebehoren**

X	afvoer montagesleutel (Wordt niet meegeleverd)	58085000
---	---	----------

**Bemærk! Ifølge gældende regler, skal armaturet monteres, skylles igennem og afprøves.**

### Montering

1. Spyl tilførselsledningene grundig.
2. Montér armaturet i håndvasken med mellemlags-skive.
3. Skyd glideskive og mellemlagsskive over gevind-stutsen og stram skruerne.
4. Koppel tilslutningslange til stopventilerne.  
Koldt højre, varmt venstre.
5. Montér løftop-stangen til afløbsventilen.

Stor trykforskel mellem koldt og varmt vand bør udjævnes.

### Brugsanvisning

Ved at løfte grebbet åbnes for vandet.  
Drejning til venstre = koldt vand,  
drejning til højre = varmt vand.

### Tekniske Data

#### Armaturet er forsynet med Waterdimmer® (gennemstrømningsbegrænsere)

Gennemstrømningskap. med waterdimmer:	7 l/min 3 bar
Gennemstrømningskap. uden waterdimmer:	14 l/min 3 bar
Driftstryk:	max. 10 bar
Anbefalet driftstryk:	1 - 5 bar
Prøvetryk:	16 bar
Varmtvandstemperatur:	max. 80° C
Anbefalet varmtvandstemperatur:	65° C

Hansgrohe etgrebsarmaturer kan anvendes i forbindelse med hydraulisk- og termiskstyrede gennemstrømningsvandvarmere ved et vandtryk på 1,5 BAR.

Ved problemer med gennemløbsvandvarmer eller hvis der ønskes mere vandgennemstrømning, kan gennemstrømningsbegrænseren (6a), der sidder i perlatoren, fjernes.

Etgrebsarmaturer med varmtvandsbegrænsning, justering se side 13.

I forbindelse med gennemstrømningsvandvarmer er en varmtvandsbegrænsning ikke nødvendig.

### Reserve dele (se s. 3)

1	Greb	33092000
1.1	Dækknap til greb	96338000
2	Dækroset	96468000
3	Møtrik	96461000
4	Indmad kpl.	92730000
5	Pakning	95008000
6	Perlator kpl.	94010000
7	Festedel kpl.	95049000
8	Tilslutningslange 450 mm	94071000
9	Løftop-stang	96657000
10	Skruer	96059000
11	Udløb kpl.	96521000
12	Pakningsæt	92646000

### Specialtilbehør

X	Monteringsnøgle-sæt (leveres ikke med etgrebsarmaturer)	58085000
---	--	----------

**A misturadora deve ser instalada, purgada e testada de acordo com as normas em vigor!**

**Montagem**

1. Purgar bem as tubagens de alimentação de água.
2. Colocar a misturadora com o vedante no lavatório / bidé.
3. Enfiar os vedantes e a porca de aperto e apertar as porcas.
4. Ligar os tubos de alimentação da misturadora às torneiras de esquadria.  
Fria à direita - quente à esquerda.
5. Ligue a vareta à alavanca da válvula automática.

Grandes diferenças entre as pressões das águas quente e fria devem ser compensadas.

**Funcionamento**

Levantar o manípulo para abrir a água.  
Rodando para a esquerda = água fria.  
Rodando para a direita = água quente.

**Dados Técnicos**

**Misturadoras produzidas em série com Waterdimmer® (limitador de caudal).**

Caudal com waterdimmer:	7 l/min 3 bar
Caudal sem waterdimmer:	14 l/min 3 bar
Pressão de funcionamento:	max. 10 bar
Pressão de func. recomendada:	1 - 5 bar
Pressão testada:	16 bar
Temperatura da água quente:	max. 80° C
Temp. água quente recomendada:	65° C

As misturadoras monocomando Hansgrohe podem ser utilizadas com esquentadores (de controlo térmico ou hidráulico) desde que a pressão de utilização seja, no mínimo, de 1,5 bar.

Neste caso o limitador de caudal (6a) existente por trás do emulsor deverá ser retirado.

Misturadora monocomando equipada com limitador de temperatura (ver página 13).  
Não se aplica quando são utilizados esquentadores instantâneos.

**Peças de substituição** (ver página 3)

1	Manípulo	33092000
1.1	Tampa de parafuso	96338000
2	Espelho	96468000
3	Porca	96461000
4	Cartucho (completa)	92730000
5	Vedante	95008000
6	Emulsor	94010000
7	Porca de fixação compl.	95049000
8	Tubo flexível 450 mm	94071000
9	Vareta	96657000
10	Parafuso	96059000
11	Bica (completa)	96521000
12	Vedante	92646000

**Acessórios especiais**

X	chave especial (não vem incluído)	58085000
---	--------------------------------------	----------

**Uwaga! Armatura musi być zamontowana, przepłukana i wypróbowana według obowiązujących norm.**

**Montaż**

1. Dokładnie przepłukać przewody doprowadzające.
2. Wstawić armaturę z podkładką na zlewozmywak.
3. Podkładkę i śrubę mocującą przelożyć przez węże przyłączeniowe i trzpień gwintowany, dokręcić nakrętką.
4. Podłączyć weze do przyłączy katowych, zimna prawa strona – ciepła lewa strona.
5. Podłączyć cięgło z odplywem.

Znaczne różnice ciśnień na dopływach ciepłej i zimnej wody muszą zostać wyrównane.

**Obsługa**

Odchylenie uchwytu powoduje otwarcie mieszacza.

Obrót uchwytu w lewo = woda zimniejsza.

Obrót uchwytu w prawo = woda cieplejsza.

**Dane techniczne**

**Armatura produkowana seryjnie z funkcją Waterdimmer® (ogranicznik przepływu).**

Wydajność przepływu z ogranicznikiem przepływu:	7 l/min 3 bar
Wydajność przepływu bez ogranicznika przepływu:	14 l/min 3 bar
Ciśnienie max.:	10 bar
Ciśnienie zalecane:	1 - 5 bar
Ciśnienie próbne:	16 bar
Maksymalna temperatura wody gorącej:	80° C
Zalecana temperatura wody gorącej:	65° C

Mieszacze jednouchwytowe Hansgrohe mogą być stosowane w połączeniu z przepływowymi podgrzewaczami wody, sterowanymi hydraulicznie i termicznie, jeśli ciśnienie wody wynosi min. 1.5 bar.

W przypadku problemów z przepływowymi podgrzewaczami wody lub jeśli chcemy uzyskać większy przepływ wody można usunąć ogranicznik przepływu (6a) znajdujący się za perlatozem.

Mieszacz jednouchwytowy z ograniczeniem wody gorącej, justowanie - patrz str. 13.

W połączeniu z przepływowymi podgrzewaczami wody blokada wody gorącej nie jest konieczna.

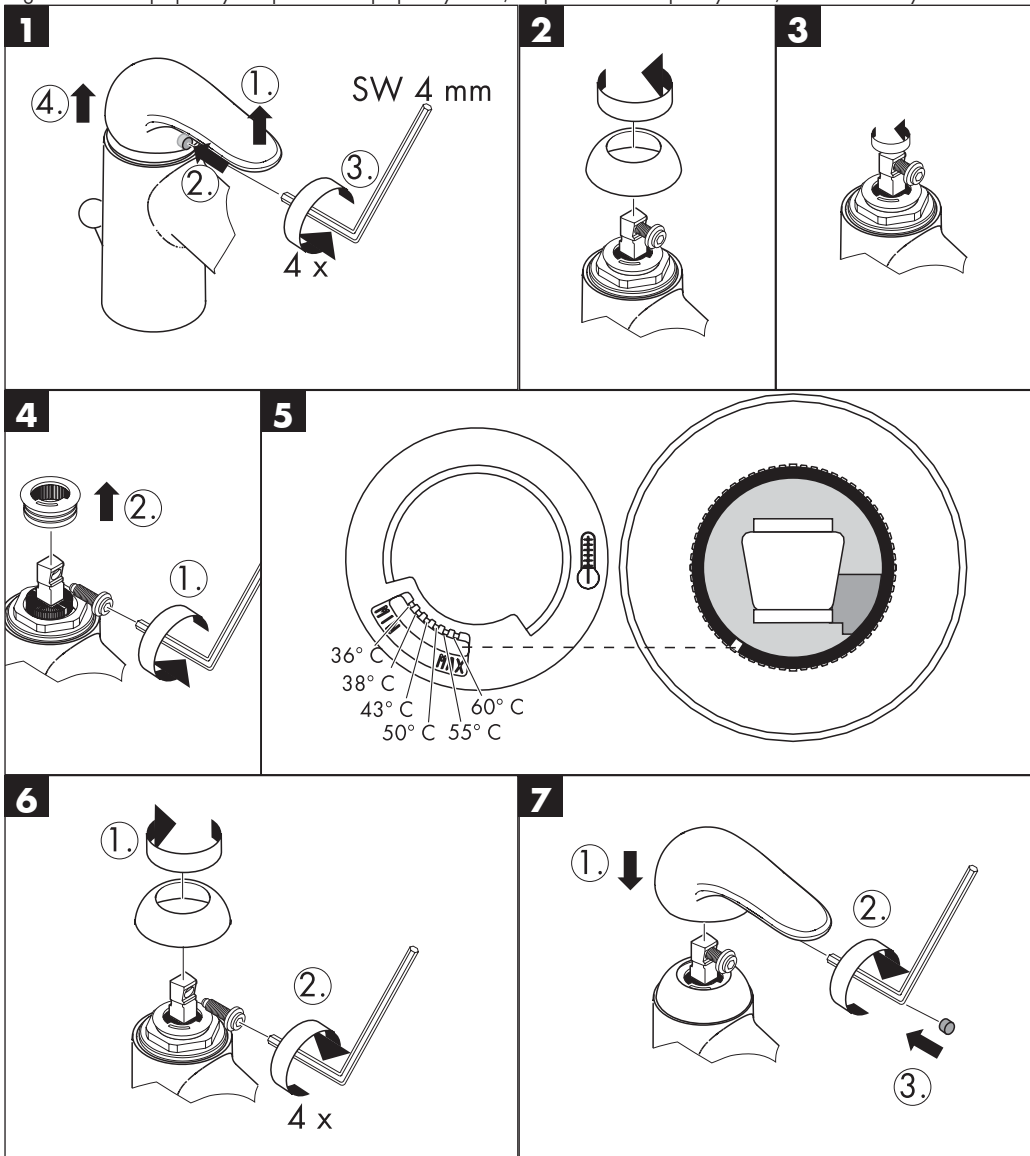
**Części serwisowe (zobacz str. 3)**

1	Uchwyt	33092000
1.1	Korek maskujący	96338000
2	Rozeta kulowa	96468000
3	Nakrętka	96461000
4	Wkład kpl.	92730000
5	Uszczelka	95008000
6	Napowietrzacz (perlator)	94010000
7	Mocowanie	95049000
8	Wąż przyłączeniowy 450 mm	94071000
9	Cięgło	96657000
10	Śruba bezpieczeństwa	96059000
11	Wylewka kpl.	96521000
12	Zestaw uszczelkeł	92646000

**Wypożyczenie dodatkowe**

X	Zestaw klucza montażowego (nie dostarczany z produktem)	58085000
---	---	----------

Warmwasserbegrenzung: Warmwassertemperatur 60°C, Kaltwassertemperatur 10°C, Fließdruck 3 bar.  
 Limiteur d'eau chaude: Température d'eau chaude 60°C, Température d'eau froide 10°C, Pression dynamique 3 bar.  
 Hot water limiter: hot water temperature 60°C, cold water temperature 10°C, flow rate 3 bars.  
 Limitatore di acqua calda: temperatura dell'acqua calda 60°C, temperatura dell'acqua fredda 10°C, pressione 3 bar.  
 Limitación del agua caliente: temperatura del agua caliente 60°C, temperatura del agua fría 10°C, presión dinámica 3 bar.  
 Warmwaterbegrenzing: Warmwatertemperatuur 60°C, Koudwatertemperatuur 10°C, stroomdruk 3 bar.  
 Varmivandsbegrænsning: Varmivandstemperatur 60°C, koldtvandstemperatur 10°C, vandtryk 3 bar.  
 Limitador de água quente: Temperatura da água quente 60°C, Temperatura da água fria 10°C, Pressão 3 bar.  
 Ograniczenie ciepłej wody: temperatura ciepłej wody 60°C, temperatura zimnej wody 10°C, ciśnienie 3 bary.



Mit Rubit®, der manuellen Reinigungsfunktion können die Strahlformer durch einfaches Rubbeln vom Kalk befreit werden.

De plus, la pomme de douche est équipée de Rubit®, le système anticalcaire manuel. Les dépôts de calcaire s'enlèvent en frottant avec un doigt ou avec une éponge sur les ouvertures de jets élastiques.

The Rubit® cleaning function only needs a small manual rubover to remove the lime scale from the spray channels.

Con Rubit®, la funzione anticalcare manuale, i diffusori del getto possono essere liberati da calcare con un semplice strofinamento.

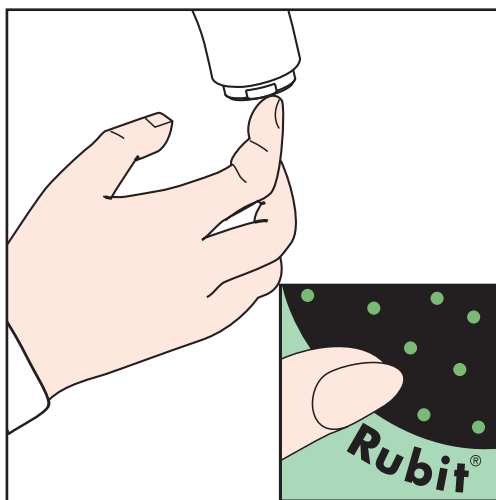
Rubit®, la función de limpieza manual, permite quitar la cal simplemente frotando los eyectores.

Met Rubit®, de handmatige reinigingsfunctie, kunnen de straalopeningen door het met de hand wegwrijven van kalk, gereinigd worden.

Med Rubit®, den manuelle rengøringsfunktion kan strålekanalerne let renses for kalk - der skal blot gnubbes!

O sistema de limpeza Rubit® requer apenas uma ligeira passagem com a mão para remover os depósitos de calcário do emulsor.

Funkcja Rubit® wymaga jedynie delikatnego potarcia dłonią, aby usunąć ewentualne osady kamienia wapiennego.







**A**

Hansgrohe  
Postfach 85  
2355 Wr. Neudorf  
Telefon: 0 22 36 / 6 28 30  
Telefax: 0 22 36 / 62 83 019

**D**

Hansgrohe  
D-77757  
Schiltach / Schwarzwald  
Telefon: 0 78 36 / 51-0  
Telefax: 0 78 36 / 51 13 00

**F**

Hansgrohe  
6/8 rue Henri-Poincaré Z. A.  
92167 Antony Cedex  
Téléphone: 01 40 96 40 00  
Télécopie: 01 46 66 49 89

**HR**

Hansgrohe  
Omega Nova-Sibenik D.O.O.  
K. Zvonimira BB  
22000 Sibenik  
Telefon: 00 385/(0)22/310 450  
Telefax: 00 385/(0)22/330 221

**NL**

Hansgrohe B.V.  
Handelsweg 45  
NL: 1525 RG Westknollendam  
Telefon: 075 6461400  
Telefax: 075 6461700

**RO**

Representative Office  
Apsa Sasori  
Bd.O.Goga nr.4(106),bl M26,sc.3,ap.68  
7000 Bucuresti  
Romania  
Tel./Fax: (0040) 0 21 326 10 01

**SLO**

Representative Office Hansgrohe  
Riharjeva 2  
1000 Ljubljana  
Slovenia  
Tel.: 00386 1 429 23 32  
Fax: 00386 1 429 23 33

**USA**

Hansgrohe  
1490 Bluegrass Lakes Parkway  
Alpharetta, GA 30004/USA  
Tel.: 770-360-9880  
Fax: 770-360-9887

**B**

Hansgrohe  
Rue Vanderschrick Straat 91  
1060 Bruxelles/Brussel  
Téléphone: 02 / 5 43 01 40  
Telefax: 02 / 5 37 94 86

**L****DK**

Hansgrohe  
Jegstrupvej 6  
8361 Hasselager  
Telefon: 86 28 74 00  
Telefax: 86 28 74 01

**N****FIN**

Hansgrohe  
Juhani Niemi Oy  
Mäntylä 11  
00270 Helsinki  
Puh: (09) 47 77 030  
Telefax: (09) 24 17 554

**I**

Hansgrohe  
S.S. 10 KM 24,4  
14019 Villanova d'Asti  
Telefon: 0 141 / 93 11 11  
Telefax: 0 141 / 94 65 94

**P**

José Ricardo Botas SA  
R. Antoine de Saint-Exupéry  
Alapraia  
2765-043 Estoril  
Telefona: 21 466 71 10  
Telefax: 21 466 71 19

**RUS**

Hansgrohe  
Усаева 33/1  
119048 Россия Москва  
Tel.: 095 / 9333170  
Fax: 095 / 9333171

**TR**

Dizayn Ev Gerecleri  
San. ve Tic. Ltd. Sti.  
Ortaokur Cad. No. 1  
Mecidiyekoyu/Istanbul 80290  
Tel.: 0090-212-266 50 80  
Fax: 0090-212-275 75 12

**CH**

Hansgrohe  
Industriest. 9  
5432 Neuhof  
Telefon: 056/416 26 26  
Telefax: 056/416 26 27

**E**

Hansgrohe  
Riera Can Pahissa 26 B  
08750 Molins de Rei  
Telefon: 93 680 39 00  
Telefax: 93 680 39 09

**GR**

Nikitas Vlachos  
Niveco SA  
Posidonos Ave 46  
17561 P. Faliro  
Telefon: (01) 9880180  
Telefax: (01) 9883847

**IND**

Jaquar Mercantile  
D-26, SMA Co-operative Industrial Estate  
G.T. Karnal Road  
Delhi-110033  
Tel : +91-11-27246808-17  
Fax: +91-11-27240388, 27466808

**PL**

Hansgrohe  
Ul. Sowie 12  
PL62-080 Tarnowo Podgórne  
Telefon: (061) 8168600  
Telefax: (061) 8168609

**S**

Hansgrohe  
Almviksvägen 41  
23044 Bunkeflostrand  
Telefon: +46/(0)40/51 91 50  
Telefax: +46/(0)40/13 05 92

**UA**

Hansgrohe  
Ukrainian office  
Vasilkovskaya St., 1, office 301  
03040 Kiev  
Ukraine  
Tel./Fax: 0038 (044) 56 85 012

**CZ**

Hansgrohe  
Moravská 85  
CZ-619 00 Brno  
Telefon: +420/547 212 334  
Telefax: +420/547 212 521

**SK****EE**

OÜ Dreesis  
Laki 16-407  
10621 Tallinn  
Estonia  
Tel.: 00372 61 29 811  
Fax: 00372 65 63 310

**H**

Hansgrohe Kft.  
Forgách utca 11-13  
1139 Budapest  
Telefon: 0036 / 1 236 9090  
Telefax: 0036 / 1 236 9098

**LT**

Santoza  
Pasilaičiai 1-28  
LT-06115 Vilnius  
Tel.: +37(0) 5 2407666  
Fax: +37(0) 5 2407666

**PRC**

上海市松江工业区俞塘路512号  
天威工业城底层  
邮编: 201600  
电话: 0086-21-57741239  
传真: 0086-21-57741233

**SGP**

Hans Grohe Pte Ltd  
60B Martin Road  
#11-03/04 Trade Mart Singapore  
SINGAPORE 239067  
Tel.: 0065-7322002  
Fax: 0065-7320030

**UK**

Hansgrohe  
Units D1 & D2 Sandown Park  
Trading Estate Royal Mills  
Esher Surrey KT10 8BL  
Telephone: 0 13 72 46 56 55  
Telefax: 0 13 72 47 06 70

**hansgrohe**

AXOR | PHÄRO

Hansgrohe · Postfach 1145 · D-77761 Schiltach · Telefon +49 (0) 78 36/51-1282 · Telefax +49 (0) 7836/511440  
E-Mail: info@hansgrohe.com · Internet: www.hansgrohe.com